

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



Användarmanual



Studera alltid den här användarmanualen innan badet skall användas. Användaren måste alltid ha tillgång till användarmanualen.

Badet är avsett att användas i professionell miljö där användaren är under uppsikt av tränad - utbildad personal.

Användarinstruktioner och rekommenderade underhållsförfaranden finns förklarade på följande sidor. Om ni har

frågor gällande användandet eller underhållet och inte finner svaren i denna manual, vänligen kontakta oss.

Badet är designat för mångårigt bruk när skötsel och underhåll följs.

Karpåfyllning och dusch skall aktiveras minst var tredje dag.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



Innehållsförteckning

Introduktion	3
Avsedd användningsspecifikation	4
Funktioner och kontroller för TR Comfortline	5
Viktiga säkerhetsinstruktioner	6
Produktbeskrivning och tekniska specifikationer	7
Installationsinstruktioner	9
Initiering	10
Användarinstruktioner	11
Rengöring av badet	12
Luft SPA	14
LED Ljus	15
Ljudvågsmusik	17
Automatisk för fyllning	19
Komponenter	20
Ställdon	20
Termostatblandare	20
Produkt Data	21
Säkerhet och kontrollinstruktioner	22
Underhållsrutiner	23
Märkning	24
Garanti, CE och tekniska specifikationer	25
Underhållslista	26
Träningslista	26

Denna användarmanual gäller för följande produkter:

Produkt	Beskrivning	Art.nr.
TR COMFORTLINE II	Höj- & sänkbart badkar inkl. termostatblandare	05194000
TR COMFORTLINE II	Fast höjd, exklusive elek. tillbehör	05194020
TR COMFORTLINE II	Fast höjd, inklusive elek. tillbehör	05194025

Wellness tillbehör

Produkt	Beskrivning	Art.nr.
Luft SPA	Luft SPA med 12 st dysor	05195020
LED Ljus	Undervattenssken i olika färgkulörer	05195030
Ljudvågsmusik	Integrerad MP3 spelare + 8 högtalare	05195040
A	Automatiska påfyllningsnivåer (2st)	05195010

Tillval

Produkt	Beskrivning	Art.nr.
C	Cleaning/rengöringssystem	05195000
Specialkulörer	Bad och kjol i olika RAL-kulörer	05195050

TR EQUIPMENT

Hygiene Equipment Designed for People

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



Introduktion

Kära kund,

Tack för att Ni valt en av våra **kvalitetsprodukter**. Vi hoppas att Ni får mycket glädje av vårt höj- & sänkbara TR Comfortline II.

Den här användarmanualen skall, i samråd med vårdgivaren/personalen, försäkra att användaren alltid använder och hanterar badet på ett korrekt sätt.

Detta innebär att varje användare har läst och förstått hela användarmanualen och att han/hon följer de specificerade instruktionerna. Detta gäller speciellt för användare som ej deltagit i produktutbildningen i samband med leverans - installation.

Användarmanualen skall finnas tillgänglig för alla användare. Att kopiera hela eller delar av manualen är tillåtet då syftet är att förbättra handhavandet och säkerheten. Vänligen beställ en ersättningsmanual om originalet har kommit bort eller är oläsbar.

Om ni behöver ytterligare information eller har frågor vänligen kontakta oss eller en kvalificerad kollega.

**VÄNLIGEN FÖRSÄKRA ER OM ATT NI LÄST - FÖRSTÅTT OCH FÖLJER
ANVÄNDARMANUALENS FÖLJANDE SIDOR.**

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



Avsedd användning

Produkten "TR Comfortline II" är avsedd för bad- och duschning av patienter.

Patienten är en person som ej kan sköta sin egen personliga hygien. Produkten är inte avsedd att användas med patienter som väger mer än 150 kg.

Produkten är inte avsedd att användas när patienten har öppna sår.

Användaren är en vuxen person som är läskunnig och förstår handhavandemanualer och är kvalificerad att omhänderta personer/patienter.

Innan användning av produkten måste användaren läst och förstått handhavandemanualen.

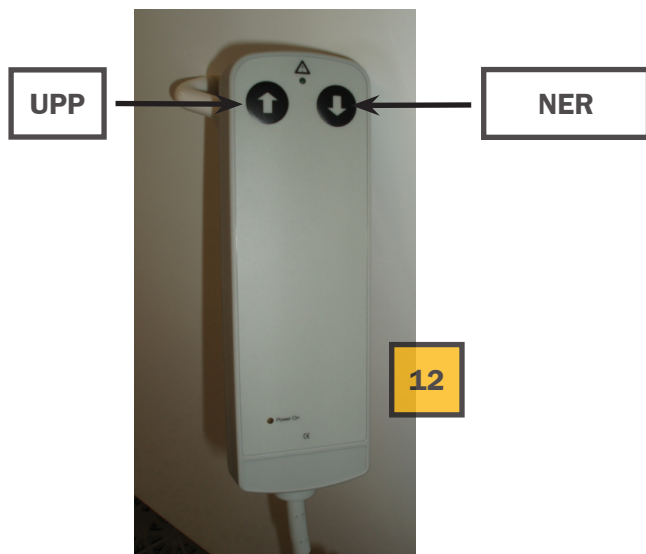
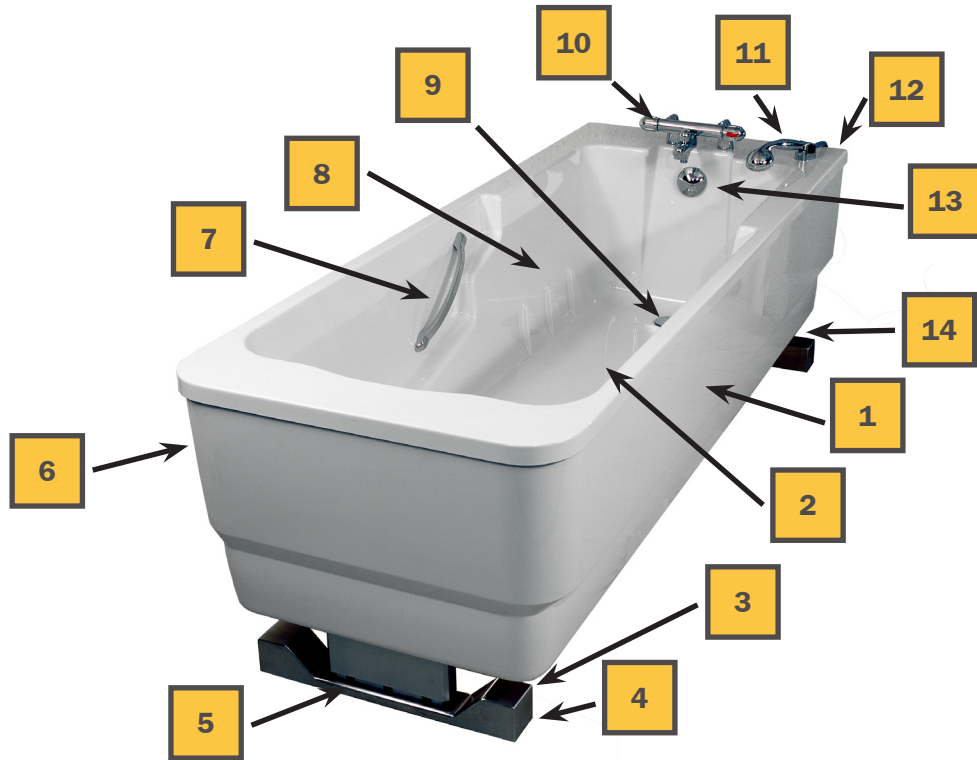
Produkten är avsedd att användas inomhus vid alla typer av omhändertagande tillfällen inom vård och omsorg/egna hem i hygienutrymmen.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



Funktioner och kontroller för TR Comfortline II



1	Karkjol
2	Badkar
3	Benstativ
4	Justerbara fottassar
5	Ställdon
6	Ljus/Musikkontroller
7	Grepphandtag
8	Fotstödspositioner
9	Avloppsplugg
10	Termostat med kar-utkastare och dusch
11	Duschhandtag
12	Handkontroll Upp/Ner
13	Breddavlopp som stänger och öppnar avloppspluggen (8)
14	Avloppsslang



VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Detta höj- & sänkbara badkar får endast användas och hanteras av kvalificerad och utbildad personal!

Vänligen försäkra er om att:

- alla säkerhets- och användarinstruktioner är lästa, förstådda och att de följs.
- nya kollegor måste utbildas och tränas av kvalificerad och erfaren personal.

Badet får endast installeras och anslutas enligt våra installationsanvisningar och av specialister så som certifierade elektriker och rörmokare. Lokala bestämmelser för vatten och elanslutningar måste tillämpas. Vatten och elanslutningar är köparens ansvar. All eldragnings måste utföras av kvalificerad elektriker.

Badet får endast elanslutas till ett jordat, slutet eluttag med lättåtkomlig strömbrytare nära badet.

Underhållsarbete måste utföras av specialutbildade företag eller utbildad servicepersonal.

Reparationer får endast utföras efter konsultation med leverantören/tillverkaren.

Original reservdelar måste alltid användas.

Varje gång innan badet används, vänligen inspektera att inga synliga brister förekommer så som:

- Sprickor i badkar eller på kjol.
- Inga skador på kablar.
- Att badkaret höjs och sänks i jämn rörelse.
- Att grepphandtagen sitter fast.
- Att badet står stadigt.
- Att termostatblandaren och handkontrollen inte är skadade och fungerar som de skall.

Tillverkarens garanti och ansvar upphör automatiskt om modifieringar, ingrepp eller reparationer utföres med delar-komponenter som ej är godkända av tillverkaren.



BADBESKRIVNING OCH TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Beskrivning

Det höj- och sänkbara badkaret TR Comfortline II är designat för att installeras inom äldreården, på kliniker, behandlingshem och sjukhus och består av följande delar:

1. Badkar, kjol och servicelucka är tillverkade av förstärkt glasfiber och polyester som täcker hela ramen, ställdonen och alla interna sanitära installationer. Inkommande 1/2" ledningar för varmt/kallt vatten är lokaliserade i fotändan. Serviceluckan i fotändan är löstagbar för underhåll och service.
2. Steglös höjinställning av badet från 650-1000 mm mätt från badkarskanten via handkontrolldosan.
3. Det löstagbara fotstödet kan placeras i tre olika lägen för att anpassas efter användarens kroppslängd. Fotstödet tas bort när TR 9654 Liggplatta används.
4. Två stabila grepphandtag underlättar vid i- och urstigning ur badet.
5. Breddavlopp som samtidigt används vid stängning respektive öppning av avloppsproppen.
6. Termostatblandaren är designad så att den reglerar vattentemperaturen för både karpåfyllningen och handduschen. (Se separat handbok för termostatblandare)
7. Handduschen med vit slang används för att dels duscha användaren samt efterskölja utrustningen efter rengöring.
8. De två synkroniserade ställdonen för steglös upp/ner aktiveras med handkontrolldosan som är placerad på serviceluckans handtag.
9. Två rostfria stativben med justerbara fottassar om golvet är ojämnt.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



Tekniska Specifkationer:

Utvändig längd	2 080 mm
Utvändig bredd	780 mm
Höjdinställning	650 – 1000 mm
Invändig längd	1 650 mm
Invändig bredd (Huvudända)	690 mm
Invändig bredd (Fotända)	600 mm
Invändig bredd (Karbotten)	440 mm
Lägsta höjd	650 mm
Frigång mellan golv och underkant kar	150 mm
Badkarsmaterial	Förstärkt glasfiber + polyester
Slaglängd	350 mm
Lyfthastighet	8 mm/sekund
Lyftkraft per ställdon	3000 N / 300 Kg

Strömförsörjning	230V/50Hz/10A
Strömförsörjning (Handkontroll)	24 V DC
Totalvikt (tomt)	ca 100 Kg
Max totalvikt	Personvikt max 150 Kg med max 180 l vatten
Termostat	Se separat handbok

Fabriksmonterade tillbehörsväl

- Luft SPA med 12 dyser inbyggda i badkarsbotten.
- LED Ljus - Undervattenssken som växlar i olika ljussken.
- Ljudvågsmusik - En integrerad MP3-spelare och 8 högtalare.
- Cleaning/Rengöringssystem för utrustningen.
- Två automatiska påfyllningsnivåer.
- Specialkulörer av glasfibern i olika RAL färger.

Förbehåll för modifieringar och förändringar!

TR EQUIPMENT

TR EQUIPMENT AB PO Box 116, S-573 22, TRANÅS, SWEDEN
TR GROUP INC. 2990 NORTH PERRYVILLE RD, STE 2300, ROCKFORD, IL 61107, USA
TR EQUIPMENT UK LTD. INNOVATION CENTRE, GALLOWS HILL, WARWICK CV34 6UW ENGLAND
TRANSPORHAMED GMBH GRÜNBAUMSTR. 89 42659 SOLINGEN. GERMANY

Phone: +46 140-38 50 60 Fax: +46 140-38 50 61
Phone: +1 800-752-6900 Fax: +1 815 633-0549
Phone: +44 844 335 8386 Fax: +44 844 335 8383
Phone: +49 (0) 212-645850-0 Fax: +49 (0)212-645850-50

Hygiene Equipment Designed for People

www.trequipment.com



TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



INSTALLATIONS INSTRUKTIONER

TR Comfortline II levereras komplett, fullt färdigt att installeras till ert interna elnät och interna kall/varmvattensystem enligt era lokala bestämmelser - anvisningar.

Installationsförfarande:

DRAG ELLER SKJUT ALDRIG BADET PÅ GOLVET DÅ DETTA FÖRFARANDE KAN SKADA BADETS STATIVBEN OCH STÄLLDON.

Var minst två personer vid lyft och transport av badet.

1. När badet är på plats, lyft försiktigt i båda kortändar för att frigöra eventuella spänningar som kan ha uppstått mellan stativbenen under transport.
2. De justerbara fottassarna används för att anpassa badet till golvlutningen. Huvudändan ska vara ca 20 mm högre än fotändan för att underlätta dräneringen av badvattnet.
3. Vänligen spola rent interna vattenrörsledningar innan anslutning av badets vattenledningar för att eliminera/minimera eventuella smutsavlagringar.
4. En godkänd certifierad elektriker ska ansluta badets elkabel till väggmonterad, vattenskyddad ellåda i enlighet med lokala bestämmelser och anvisningar.
5. Använd den medlevererade avloppsslangen och anslut till vägg eller golvavlopp. Detta görs enklast när badet är i sitt översta läge.
6. Utför en funktionskontroll.
 - Kör badet upp och ner via handkontrolldosan. Initiering måste utföras om badet höjs och sänks i en ojämn takt/rörelse. (Se separat instruktion om initiering i denna manual)
 - Kontrollera att termostatblandaren fungerar som den ska och mät temperaturen. Om den inställda temperaturen inte överensstämmer med aktuell vattentemperatur, justera enligt bifogad separat handbok för termostatblandaren.
 - Kontrollera badkarspåfyllningen och handduschen.
 - Kontrollera kall/varmvattenanslutningarna och att avloppsslangen är intakt.
 - Kontrollera att nätanslutningen är installerad korrekt och inte är skadad.

Badkaret får bara användas när det är korrekt installerat.

Förberedelser på plats:

1. ½" slangar för varm/kallvatten med ¾" utvändig gänga för anslutning av mutter. (Intern avstängningsanordning) Inkommande vattentryck 1-5 Bar.
2. Elanslutning: 230V / 50Hz, 10 A

OBS: All eldragning, elanslutningar ska utföras av godkänd elektriker i överensstämmelse med lokala regler. Väggmonterad huvudströmbrytare med signallampa, huvudsäkring och jordfelsbrytare ingår ej utan tillhandahålls och installeras av andra

Installation av termostatblandare

1. Spola rent interna vattenrörledningar enligt DIN 1988.
2. Anslut badkarets vattenrörledningar till den interna vattenanslutningen.
3. Varmvattenanslutningen till vänster och kallvattenanslutningen till höger. Kontrollera att kopplingarna är täta och fungerar.

Installation av badkarsavloppet

Golvavlopp - Öppet golvavlopp eller HI rör DN40 (rörkoppling)

Väggavlopp - HI rör (rörkoppling)

TR EQUIPMENT

TR EQUIPMENT AB

PO Box 116, S-573 22, TRANÅS, SWEDEN

TR GROUP INC.

2990 NORTH PERRYVILLE RD, STE 2300, ROCKFORD, IL 61107, USA

TR EQUIPMENT UK LTD.

INNOVATION CENTRE, GALLOWS HILL, WARWICK CV34 6UW ENGLAND

TRANSPORHAMED GMBH

GRÜNBAUMSTR. 89 42659 SOLINGEN. GERMANY

Phone: +46 140-38 50 60

Fax: +46 140-38 50 61

Phone: +1 800-752-6900

Fax: +1 815 633-0549

Phone: +44 844 335 8386

Fax: +44 844 335 8383

Phone: +49 (0) 212-645850-0

Fax: +49 (0)212-645850-50

Hygiene Equipment Designed for People

www.trequipment.com

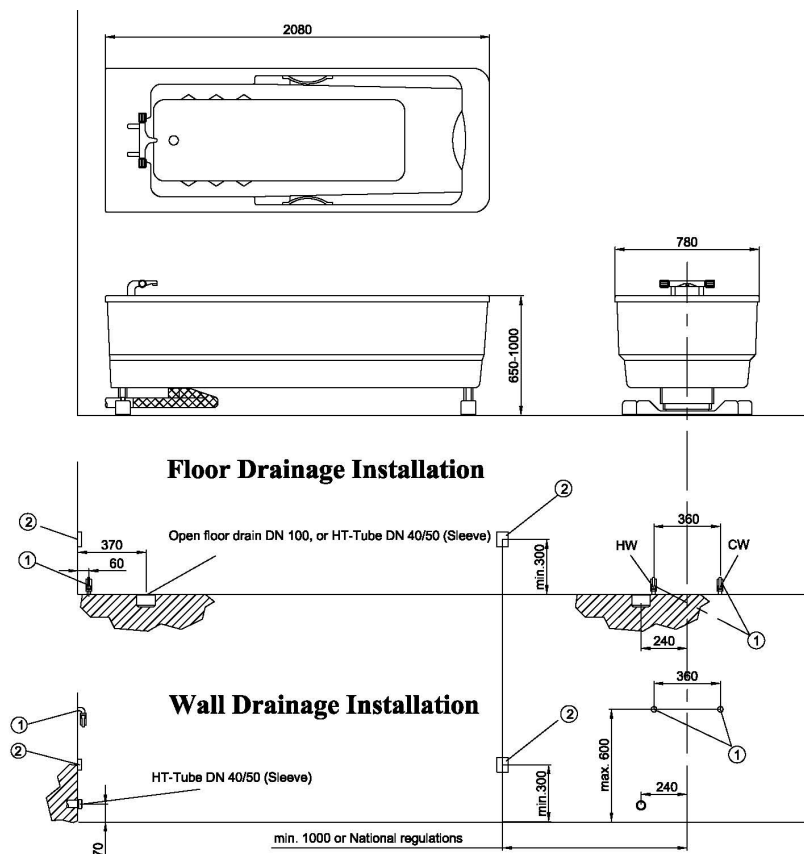


TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



INSTALLATIONSINSTRUKTIONER



INITIERING

En initiering ska utföras innan badet används för första gången och efter varje strömavbrott.

Ska utföras efter/när:

- Innan första gången badet tas i bruk.
- Efter ett strömavbrott eller när strömmen kopplats ifrån.

Anledning:

Initieringsfunktionen (kontinuerlig rörelseövervakning) är designad för säkerhet och skydd av utrustningen. Manöverkontaktarna slår automatiskt ifrån om ett ställidon går fortare än det andra.

Ny kontrollbox från 2013-07-01

Tryck samtidigt ner både UPP och NER knapparna på handkontrollen för att initiera kontrollmekanismen. När du når det lägsta läget hörs en ljudsignal. Fortsätt att trycka på både UPP och NER knapparna och ställidonen går nu till det högsta läget. När du har nått den högsta positionen kommer du återigen att höra en ljudsignal och systemet är då klart för användning.

Tillvägagångssätt (Handkontrollen)

Aktiviera NER knappen på handkontrollen för att initiera kontroll mekanismen. När ni nått den lägsta positionen, håll då NER knappen aktiverad i ytterligare 5 sekunder. En ton kommer då att höras och badet är klart att användas.

Hör gärna av er om ni har frågor.

TR EQUIPMENT

Hygiene Equipment Designed for People

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Användning av badet

Sänk badet till sitt nedersta läge för kalibrering av ställdonen.

Stäng avloppspluggen via breddavloppsratten.

Ställ in önskad vattentemperatur via termostatblandaren (Se sep. manual för termostatblandaren). Öppna vattenflödet på termostatblandaren och känn av vattentemperaturen antingen fysiskt eller med termometer. Fyll till önskad vattennivå och stäng av blandaren.

Kontrollera alltid vattentemperaturen med handen eller med termometer innan användaren placerar sig i badkaret.

Låt användaren kliva i badet i sitt nedersta läge, med assistans. Återplacera handkontrolldosan till sitt fäste på serviceluckan efter användning.

De inbyggda grepphandtagen underlättar för användaren.

Om användaren är assisterad till badet via lyfthjälpmiddel ska lyften placeras så nära badkarskanten som möjligt.

Höj badet till bekväm arbetshöjd med handkontrolldosan.

Återplacera handkontrolldosan till sitt fäste på serviceluckan.

Kontrollera att badet höjs och sänks i jämn takt, både i huvudändan och fotändan. Badet ska alltid vara i våg. Badet får inte användas om det ej är i våg.

Fotstödet i karet ska tas bort om användaren ligger på en liggplatta (TR 9654) som ska sänkas ner i karet. Om stol (TR 9655) används kan fotstödet placeras i ett av sina tre lägen för support.

Duschhandtaget är dels till för användaren men också för avspolning av utrustningen efter rengöring. Dra ut omkastarknappen på termostatblandaren för att aktivera duschen.

Kontrollera alltid vattentemperaturen för att undvika skällning eller att användaren får en chock vid för varmt eller kallt vatten.

Använd bara mildt rengöringsmedel för rengöring av utrustningen.

Förbehåll för modifieringar och förändringar.



ANVÄNDARINSTRUKTIONER - RENGÖRING AV UTRUSTNING

Viktigt: Får aldrig användas på användaren. Bara utrustningen.

Rengöringsmedlet blandas med kallt vatten för att minimera inandningsångor.

Rengöringsmedlet blandas automatiskt med kallt vatten i ett förinställt blandningsförhållande av 2% rengöringskoncentrat och 98% kallt vatten.

Använd enbart rengöringsmedel som inte är frätande eller slipande.

Använd kommersiellt tillgängligt rengöringsmedel till badkar, handkontroll dosa och fotstöd.

Tillämpa rengöringsmedlet enligt tillverkarens/leverantörens instruktioner.

Rördelar samt färgbelagda ytor kan skadas om surt eller slitande rengöringsmedel används.

Detta gäller även tvättsvampar med slipande ytor.

Vi rekommenderar rent vatten och en mjuk trasa.

Om ytorna är hårt smutsade rengör med tvålatten eller vinäger.

Spola rent med handduschen. Eftertorka med torr trasa.

Vänligen notera:

Brukaren av badkaret är ansvarig för val av rengöringsmedel och tillsatser.

Studera tillverkarens/leverantörens anvisningar och rekommendationer gällande användandet av rengöringsmedlet.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER - RENGÖRING AV UTRUSTNING

Påfyllning av rengöringsmedel i behållaren:

Ta bort påfyllnadslocket (1) och fyll på med rengöringsmedel via tratt. (Maximalt 1,5 liter)
Sätt tillbaka påfyllnadslocket. Rengöringsutrustningen är nu klar för användande.

Rengöring:

Använd ert vardagliga rengöringsmedel. Studera tillverkarens/leverantörens rekommendationer och instruktioner.

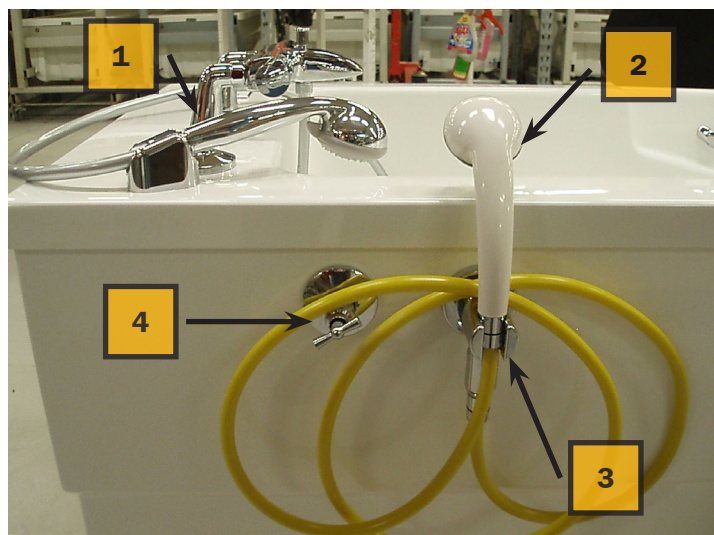
Daglig användning av rengöringssystemet:

1. Ta bort rengöringshandtaget (2) gul slang från sitt fäste (3).
Håll handtaget över badet samtidigt som ni öppnar på/av ventilen (4) med specialnyckeln.
2. Spraya rengöringsblandningen jämnt i karet och kontrollera färgen, lukten och skummet från blandningen.
Spraya invändiga ytor. Ta bort rester och skräp med trasa eller borste.
3. För att rengöra lyftens liggplatta/stol, placera dessa över badkaret och spraya ytorna med rengöringsblandningen. Liggplattan/stolen har löstagbara dynor/kudde som läggs i karet för rengöring.
4. Efter rengöring, spola av med rent vatten via duschhandtaget. (Vit slang)

Notera: Det tar lite längre tid för rengöringsblandningen att sprida sig vid första gången rengöringssystemet används samt om rengöringsmedlet nyligen har fyllts på i behållaren.

!!!VARSAMHET!!! STUDERA ALLTID TILLVERKARENS/LEVERANTÖRENS SÄKERHETS- FÖRESKRIFTER GÄLLANDE RENGÖRINGSMEDLET!!!

Varning: Undvik hud och ögonkontakt med rengöringsmedlet som kan vara starkt irriterande. Vid kontakt, skölj omedelbart med rent vatten. Om irritation uppstår, konsultera läkare.



TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



ANVÄNDARINSTRUKTION

AIR SPA-systemet - Esprit 500 (Tillval)

Notera: Behandlingstiden är begränsad ur säkerhetssynpunkt. Luftsystemet stängs av automatiskt efter trettio (30) minuter.

Stand-by LED

Om badkaret är anslutet till elnätet, men det inte finns tillräckligt med vatten i badkaret så blinkar LED (0.1).

Så snart vattennivåsensorn detekterar vatten, är lysdioden (0.1) upplyst.

Air Spa systemet

Använd knapp 1 "ON / OFF" för att slå på och av systemet, (LED 1.1) lyser.

Air Spa systemet börjar vid en medelhög intensitetsnivå.

Intervall och puls funktion

- Genom att trycka på knappen 2 "+" (plus) ökar intensiteten, LED (2.1) lyser. Lysdioden lyser så länge knappen är intryckt, eller om den högsta intensiteten nås och knappen inte trycks in längre.
- Genom att trycka på knappen 3 "-" (minus) minskar intensiteten, LED (3.1) lyser. Lysdioden lyser så länge knappen är intryckt, eller om den minsta intensiteten nås och knappen inte trycks in längre.

Trycka på knapparna 2 "+" och 3 "-" (plus + minus) på samma gång:

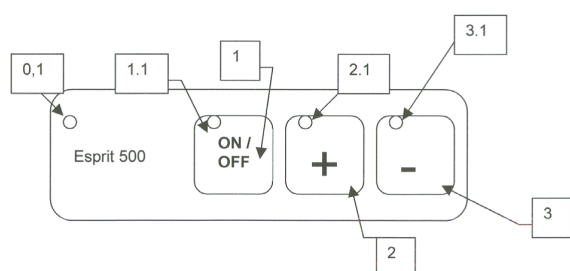
- Genom att trycka på knapparna + och - samtidigt i ca 3 sekunder så startar intervallfunktionen. (Air Spa systemet går från lägsta till högsta intensitet var 20:e sekund.)
- Genom att trycka på knapparna + och - samtidigt i ca 3 sekunder en andra gång, så startar pulseringsfunktionen. (Air Spa systemet startas och stoppas automatiskt var tredje sekund.)
- Genom att trycka på knapparna + och - samtidigt i ca 3 sekunder en tredje gång, så återgår systemet till normalt tillstånd.

Efterblåsningsfunktion

Efterblåsningsfunktionen startar 10 min. efter att vattennivåsensorn inte längre detekterar vatten i badkaret.

Efterblåsningen varar i ca 2 minuter.

Lysdioden (1.1) blinkar under den 10 min. långa väntetiden.



TR EQUIPMENT

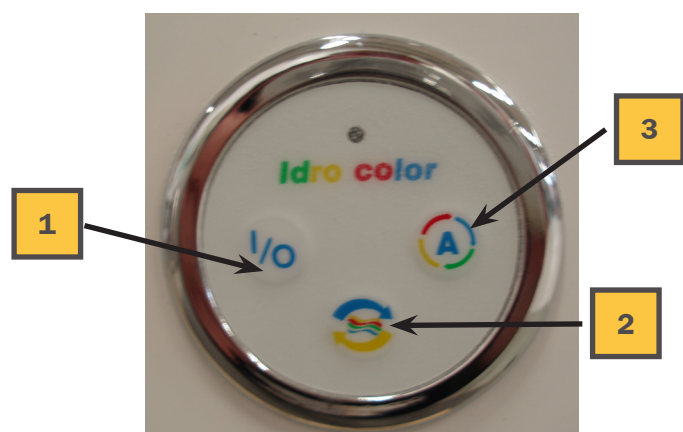
Hygiene Equipment Designed for People

ANVÄNDARINSTRUKTION

LED Ljus System (Tillval)

Användning

Tryckdekalen är placerad på badets ena långsidor.



1. LED Ljuset startas och avslutas med tryckknapp 1. Diodlampan indikerar att systemet är aktiverat.
2. Användaren kan välja en individuell färg av undervattensskenet via tryckknapp 2.
3. Automatiskt byte av olika ljusskensärfärger som växlar individuellt via tryckknapp 3.

Färgat ljus - helande effekt (c)

Rött: Är livets färg, den glödande solens och eldens varma färg. Kärlek och nöje, ilska och raseri är förknippade med den röda färgen. Rött är även färgen på hjärta och lungor, det är därför rött ökar pulsen, blodtrycket och andningen. Rött ökar blodcirkulationen och används som en "varm" färg för icke-inflammatoriska processer, hudåtdragningar samt mot akne och eksem.

Orange: Är färgen för glädje och gemytlighet. Tillgivenhet och hjärtlig godhet associeras också med orange färg. Orange används speciellt vid behandling av psykiska besvär. Konstant trötthet och håglöshet kan minskas. Orange ökar frivilligt en persons ambitioner. Orange stöder hudföryngring och är effektivt mot rynkor och bristningar

Gult: Representerar temperamentet. Gult är solens symbol. I färgpsykologi representerar gult glädje. Gult är färgen på matsmältningssystemet och körtel-, hormon-, och lymfsystem. Det är färgen på den vänstra hjärnhalvan och intellektet. Gult appliceras på flagande hud.

Grönt: Representerar det flegmatiska temperamentet. Grön är en neutral faktor. Den har en harmoniserande och balanserad effekt. Grönt är färgen för koncentration, exakt analys, logik och minne. grönt är den viktigaste färgen som ska användas för att påverka metabolismen (ämnesomsättningen). Grönt stöder också huddetox och harmoniserar bindvävnad.



ANVÄNDARINSTRUKTION

Blått: Färgen för lugn och det melankoliska temperamentet. Blå är färgen för avkoppling och kan minska svullnader. Avkopplande vid spasm (migrän) och främjar sömn. Blått får huden att slappna av och används mot vårtor.

Violett: Färgen för känsla och högra hjärnhalvan - och därmed en mediterande färg. Violettt har en antydning om att vara magisk. Violettt kan resultera i en djup känslomässig och psykologisk lättnadskänsla. Intuition och fantasi ökar. Violettt kan ses som gränssnittet mellan kropp och sinne. Violettt påverkar immunförsvaret.

Färgerna för sinne och själ:

Turkos: Förbinder yttre och inre aspekter av våra liv. Turkos har en dubbelverkande funktion precis som principen om själen (utanför=kropp, innanför=sinne) Psykologiska symptom som kan vara mycket allvarliga, kommunicerar externt. (=mörk turkos). Ljus turkos är färgen för sinne och själ. Ljus turkos som ett uttryck för den inre delen är relaterad till blockeringar som omedvetet kan leda till domningar, t.ex. deprission. Turkos är den viktigaste färgen för huden.

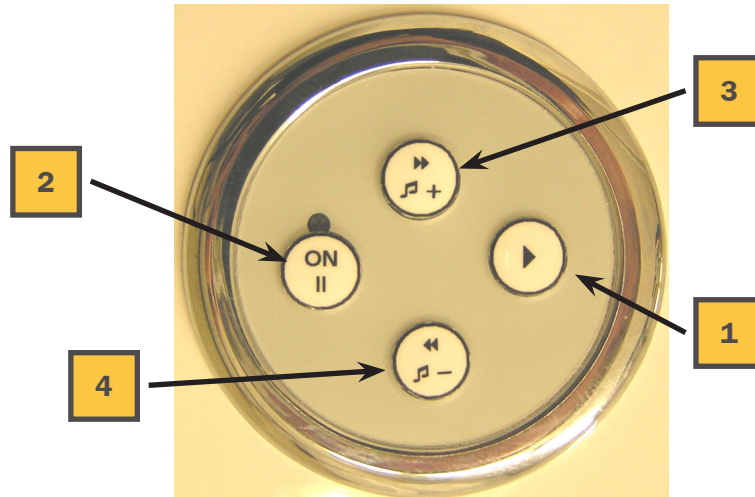
Ljusgrönt: Är färgen för ren vänlighet som inte begär något i gengäld. Denna färg står för oändlig tillförsikt och lugn. Det är oftast kopplat till höger hjärnhalva.

Lila: Representerar tankens kraft. Färgen på ren mänsklighet och en färg som påverkar blodet. Som andlig komplement färg till ljusgrön är det en indikation för vårt inre. Lila reagerar på yttre influenser som dock alltid är i perfekt samförstånd med den djupaste delen av oss själva.

Rosa: Symboliserar början. Rosa kan hjälpa att få en nystart i livet. Antydning till rosa i röd-gula spektrummet, finner tillfredsställelse innan livet stiger från det rent materiella, mörka, förbi många olika nyanser av grått och vitt.

(c) Fri översättning från International Mandel Institute for Esoteric Medicine, Luzern.

ANVÄNDARINSTRUKTION



MP3 Ljudvågsmusik (Tillval)

Användning:

Tryckdekalen för ljudvågsmusiken är placerad på badets ena långsidor.

Användarinstruktioner:

- För att slå på musiken, tryck på (1). Tryck på (2) för att stänga av.
- Volymen kan ökas/minskas med knapparna (3) och (4)
Håll in respektive knapp några sekunder för ökning/minskning
- För att byta "spår" tryck lätt på antingen (3) = nästa spår eller (4) = föregående spår.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Allmän information:

Kontrollboxen för ljudvågsmusiken (MP3) är placerad under badet.

MMC och SD minneskort upp till 1 GB kan användas.

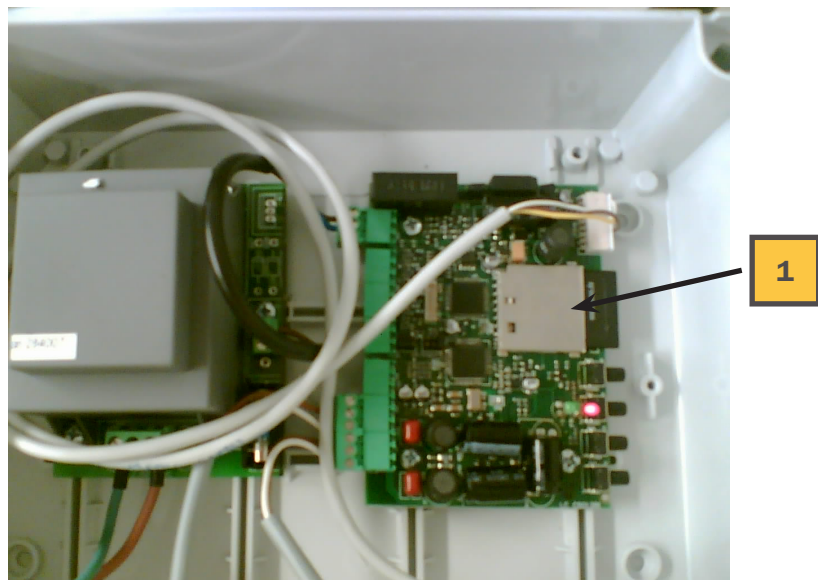
(Observera de allmänna upphovsrättsliga regler för den musik som spelas)

! OBSERVERA ! - BRYT ALLTID HUVUDSTRÖMMEN INNAN NYTT MINNESKORT BYTES!

För att byta/ta bort minneskortet, höj upp badet till sitt högsta läge för bättre åtkomlighet.

Minneskortet kan dras ur sitt kortfäste (1) efter att skyddslocket är borttaget.

Nu kan du spara musiken på minneskortet som du vill lyssna på. (Observera upphovsrätten)



Minneskortet som levereras innehåller en kontroll fil CONFIG.TXT

Denna fil får inte raderas eftersom den är nödvändig för att MP3-spelaren ska fungera ordentligt.

Musiken som sparas på minneskortet måste vara i MP3-format och får inte sparas i undermappar/kataloger för att spelaren kommer inte att känna igen dessa och kan därför inte spelas. Efter att musiken är sparad på minneskortet, sätt tillbaka minneskortet i sitt fäste (1) och sätt tillbaka skyddslocket.

Ljudvågsmusiken är nu klar att användas efter att huvudströmmen är påslagen igen.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

AUTOMATISK FÖR FYLLNING (Tillval)

Allmän information

Tryckdekalen för den automatiska för fyllningen är placerad på badkarskanten vid termostatblandaren.

Användande/Hantering

- (1) Badkarspåfyllning
- (2) Handduschen



Badkarspåfyllning:

- Öppna påfyllningsventilen på blandaren. Tryck på badkarspåfyllningen (1) och ställ in önskad vattentemperatur på termostatblandaren. Kontrollera badvattentemperaturen med handen eller med termometer.
- Magnetventilerna öppnas och karet blir för fyllt med vatten upp till den lägsta sensornivån. Under denna tid kan användaren förberedas för badet och påbörja badningen. Önskar användaren mer vatten, tryck på (1) igen och påfyllningen sker upp till den övre nivåsensorn (strax under breddavloppet).
- Den automatiska badkarspåfyllningen kan avbrytas när som via tryck på badkarspåfyllningssymbolen (1).



Handdusch

- Tryck på handduschsymbolen (2)
- Vattnet kommer ut via badkarsutkastaren på blandaren. Dra ut omkastarknappen på termostatblandaren för att aktivera duschen. För att stänga av duschen, tryck på (2) igen.

Observera: Använd alltid (1) för karpåfyllning och (2) för duschen. Kontrollera alltid vattentemperaturen fysiskt eller med termometer.

Lämna aldrig användaren ensam under hela badprocessen.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



SYSTEMKOMPONENTER

Ställdon

! Vänligen notera !

Endast godkänd och auktoriserad personal får utföra någon typ av arbete eller service av ställdonen efter inrådan från tillverkaren. Detta för att eventuell garanti ska gälla.

Termostatblandaren - Se separat bifogad användar/skötselmanual.

TR hänvisar till den separat bifogade användarmanualen för termostatblandaren som ingår i badkarsleveransen.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



PRODUKTDATA

Utrustning

Inventarienummer:

Typ av utrustning:

Höj- och sänkbart badkar

Modell:

Serienummer:

Tillverkare:

TR EQUIPMENT AB, SWEDEN

Leverantör:

Inköpsår:

Plats/Företag/Avdelning:

TR EQUIPMENT

TR EQUIPMENT AB PO Box 116, S-573 22, TRANÅS, SWEDEN
TR GROUP INC. 2990 NORTH PERRYVILLE RD, STE 2300, ROCKFORD, IL 61107, USA
TR EQUIPMENT UK LTD. INNOVATION CENTRE, GALLOWS HILL, WARWICK CV34 6UW ENGLAND
TRANSPORHAMED GMBH GRÜNBAUMSTR. 89 42659 SOLINGEN. GERMANY

Phone: +46 140-38 50 60 Fax: +46 140-38 50 61
Phone: +1 800-752-6900 Fax: +1 815 633-0549
Phone: +44 844 335 8386 Fax: +44 844 335 8383
Phone: +49 (0) 212-645850-0 Fax: +49 (0)212-645850-50

Hygiene Equipment Designed for People

www.trequipment.com





SÄKERHET/KONTROLLINSTRUKTIONER

Om ni har frågor beträffande handhavande eller underhåll av TR Comfortline II och inte hittar svaren i denna manual, vänligen kontakta oss.

- Bara kvalificerad och utbildad personal som tagit del av denna manual får använda utrustningen.
- När TR 9650 personlyft används måste användaren sitta bekvämt och vara fastspänd med säkerhetsbältena som ska vara intakta.
- Höj alltid stol/liggplatta tillräckligt högt så att man med gog marginal kommer över badkarskanten, utan att någon del av användarens kropp kommer i kläm.
- Innan man sänker eller höjer stolen respektive liggplattan, försäkra er om att användaren antingen håller i det fällbara säkerhetshandtaget eller i armstödet på stolen. Användarens armar kan också hållas korsade över framkroppen. Detta för att förhindra att användarens fingrar eller armar kläms mellan badkaret och stol/liggplatta.
- Efter badningen, torka under stol/liggplatta för att undvika vattendropp på golvet.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen under bad/duschning och att termostatblandaren fungerar som den ska.
- Försäkra er om att alla delar som kommer i kontakt med användaren är hela och utan skarpa kanter.
- Kontrollera att slangar, kopplingar, handhavande paneler och termostatblandare är skadefria och fungerar.

Varning: Koppla alltid ifrån huvudströmmen innan någon serviceåtgärd påbörjas.

Lämna aldrig användaren obevakad.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



UNDERHÅLLSRUTINER (Se även separat bruksanvisning för termostatblandaren)

Före varje gång som badet ska användas:

- Gör en visuell kontroll att kablar och slangar är intakta.
- Se till att badet står säkert på golvet.
- Kontrollera vattentemperaturen med handen eller med termometer.

Dagligt underhåll:

- Rengör utrustningen efter varje gång det använts.
- Kontrollera rengöringssystemet minst en gång per dag beroende på användarfrekvensen.
- Undvik slitande rengöringsmedel som kan skada ytorna.
- När badet inte används, sänk ner det till sitt nedersta läge och stäng alla ventiler.
- Rengör duschhandtagssilarna genom att skrapa med tummen.
- Gör en visuell inspektion och försäkra er om att inga sprickor eller skador har uppkommit som kan skada användaren.

Månatlig kontroll: (på plats av tekniker eller utbildad personal)

- Inspektera anslutningsslangar och kontrollera att dessa är täta.
- Kontrollera att skruvar och muttrar är åtdragna.
- Kontrollera att nätkabeln och kabeln till handkontrolldosan är intakta.

Årlig kontroll:

Underhåll och serviceinspektion ska utföras av kvalificerad servicetekniker eller kvalificerad personal som godkänts av tillverkaren.

- Rörliga delar måste underhållas och inspekteras regelbundet eftersom dessa klassificeras som förslitningsdelar. (t.ex. motorer, kopplingar, slangar och rördelar)
Inspektion av elinstallationer och anslutningar enligt lokala bestämmelser.

Vart 5:e år:

- Utbyte av alla varm/kallvattenslangar och anslutningar.

Efter ca 12 år:

- TR rekommenderar att båda ställdonen och kontrolllådan byts ut.

Underhåll och reparationer får endast utföras av tillverkaren eller av kvalificerad personal som har godkänts av tillverkaren. I annat fall förfaller all garanti omedelbart.

OBS: Jodföreningar, bromföreningar och metylsprit kan missfärga glasfibern.

Den rekommenderade underhållsintervallen beror på hårdheten av er vattenkvalitet och hur ofta badet används. Det är bra praxis att etablera regelbundna skötselansvisningar veckovis och sedan efter behov.

Alla mekaniska delar inuti badet är underhållsfria.

Varning: Utrustningen får inte användas på något annat sätt än vad som sägs i manualen ur säkerhetspunkt.

Ingen får använda utrustningen utan att ha läst och förstått manualen.

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



MÄRKNING PÅ COMFORTLINE II

	<p>Anger maximalt tryck för kallvatten.</p>
	<p>Anger maximalt tryck och temperatur för varmvatten.</p>
	<p>Anger maximalt tryck för det separata kallvattnet till Desinfektions system.</p>
	<p>TR Equipment AB Logotyp.</p>
	<p>Identifikationsetiketten anger produktens modell- och artikelnummer, serie nummer, tillverkningsdatum, tillverkningsland och tillverkarens namn och adress.</p> <p>REF = Modell- och artikelnummer CE = CE märkning i enlighet med Medicintekniska Direktivet 93/42/EEC som Medicinteknisk Produkt Klass 1. SN = Serienummer</p>

TR COMFORTLINE II

Höj- och sänkbart badkar



GARANTI, CE-MÄRKNING OCH TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Garanti

TR garanterar att produkten är fri från tillverknings- och materialfel upp till 1 år från leveransdatum. Garantin begränsar sig till utbyte av returnerade felaktiga delar. TR kan utföra service efter att garantitiden har gått ut eller av serviceföretag med TR:s godkännande. Garantin förlängs då med 30 dagar för utbytta delar. Denna garanti ersätter varje annan garanti eller intygande som uttryckts eller underförståtts.

TR tar inte ansvar för kostnader, obehag eller skador orsakade av felaktig användning av utrustningen. Visar utrustningen tecken på onormalt slitage beroende på felaktig användning eller på felaktiga rutiner gäller inte denna garanti. Garantin gäller inte heller kosmetisk åverkan eller övrigt normalt slitage.

TR förbehåller sig rätten till konstruktionändringar.



Registrerad hos Läkemedelsverket, Sverige, som MD Class 1, MDD 93/42EEC.

Tekniska Specifikationer

Längd	2080 mm
Bredd	780 mm
Lyfthastighet	8 mm/sekund
Slaglängd	650 - 1000 mm
Strömförsörjning	230 V, 50 Hz, 10A
Vikt (tomt)	ca 100 kg



Intertek



Intertek

Tillverkad i Sverige

Tillverkad av: TR Equipment AB
Rundelgatan 2
573 35 Tranås
Sweden

TR EQUIPMENT

TR EQUIPMENT AB PO Box 116, S-573 22, TRANÅS, SWEDEN
TR GROUP INC. 2990 NORTH PERRYVILLE RD, STE 2300, ROCKFORD, IL 61107, USA
TR EQUIPMENT UK LTD. INNOVATION CENTRE, GALLOWS HILL, WARWICK CV34 6UW ENGLAND
TRANSPORHEMED GMBH GRÜNBAUMSTR. 89 42659 SOLINGEN. GERMANY

Phone: +46 140-38 50 60 Fax: +46 140-38 50 61
Phone: +1 800-752-6900 Fax: +1 815 633-0549
Phone: +44 844 335 8386 Fax: +44 844 335 8383
Phone: +49 (0) 212-645850-0 Fax: +49 (0)212-645850-50

Hygiene Equipment Designed for People

www.trequipment.com



